

Datum

2 mei 2019

Onderwerp

Communicatieplan

Voorbeeld

Hoort bij

VCA 2017/6.0,
checklist 3.7

Communicatieplan	
Voertalen op het project	
Voertalen	<ul style="list-style-type: none"> › Nederlands › Duits › Engels
Schriftelijke communicatie	<ul style="list-style-type: none"> › Nederlands › Engels
Communicatie op de werkplek	<ul style="list-style-type: none"> › Geboden en verboden worden aangegeven met pictogrammen. › Teksten op werkplekken binnen de bouwlocatie worden aangegeven in de drie voertalen.
Organisatie op het project	
Communicatie binnen het team	<ul style="list-style-type: none"> › Binnen een team (medewerkers belast met dezelfde deeltaak) werken we zo veel mogelijk met medewerkers die dezelfde moedertaal hebben. › Op ons project zijn de moedertalen Nederlands, Duits, Roemeens, Iers, Portugees en Turks.
Communicatie tussen het team en anderen	Een meertalige leidinggevende (LG) of zijn vervanger treedt op als tolk voor maximaal vijf teamleden.
Eisen aan taalvaardigheid	<p>Bouwbedrijf de Vries heeft als hoofdaannemer de taalvaardigheid van de meertalige leidinggevende en zijn vervanger getoetst en akkoord bevonden.</p> <p>De meertalige leidinggevende of zijn vervanger spreekt:</p> <ul style="list-style-type: none"> › Engels; › De voertaal van het team;

› De moedertaal van het team.			
Team	Gegevens	1 ^e vertaler	Vervanger
1.	Bouwwerkzaamheden (Bouwbedrijf de Vries) Voertaal: Nederlands Moedertaal: Nederlands, Turks	LG 1 › Turks › Nederlands	LG 2 › Turks › Nederlands
2.	Werktuigbouwkundige montage (Montage Bau Deutschland) Voertaal: Duits Moedertaal: Duits, Roemeens	LG 1 › Roemeens › Duits	LG 1 › Roemeens › Duits
3.	Elektrotechnische installatie (Elektrotechniek Polen) Voertaal: Duits Moedertaal: Pools	LG 1 › Pools › Duits	LG 2 › Pools › Duits
4.	Steigerbouw (Scaffolding Ireland) Voertaal: Engels Moedertaal: Iers, Portugees	LG 1 › Iers › Engels LG 2 › Portugees › Engels	LG 3 › Iers › Engels LG4 › Portugees › Engels
5.	Opdrachtgever (Architectenbureau Fransen) Voertaal: Nederlands, Engels Moedertaal: Nederlands, Engels, Portugees	LG 1 › Portugees › Engels	LG 2 › Portugees › Engels
Schriftelijke communicatie op projectniveau			
Document	Voertaal	Aanvullende maatregelen	
VGM-projectplan	Engels, Nederlands	De meertalige leidinggevende licht mondeling toe in elk team	
Huisregels opdrachtgever	Engels, Nederlands	Bouwbedrijf de Vries zorgt voor de vertaling in het Duits	
10 gouden regels	Engels, Nederlands	Bouwbedrijf de Vries zorgt voor de vertaling in het Duits	
Werkvergunning	Engels, Nederlands	De meertalige leidinggevende is altijd aanwezig bij de verstrekking van de werkvergunning	
Taakrisicoanalyse	In de benodigde moedertaal	Zo nodig laten vertalen	
Noodprocedure	Engels, Nederlands	De meertalige leidinggevende licht mondeling toe in elk team	

Toolbox	Engels, Nederlands, Duits	De meertalige leidinggevende licht mondeling toe in elk team
Werkplekinspecties	Engels, Nederlands	Geen
Incidentmeldingen	Engels, Nederlands	Geen
Mondelinge communicatie overlegstructuren		
Overleg	Voertaal	Aanvullende maatregelen
Uitvoerdersoverleg	Engels	Betrokkenheid tweetalige leidinggevende
Taakrisicoanalyse maken	Nederlands, Duits of Engels	Betrokkenheid tweetalige leidinggevende bij overstijgende activiteiten
Dagelijks planningsoverleg met VGM	Engels	Aanwezigheid tweetalige leidinggevende
Toolboxmeetings	Moedertaal	Gegeven door tweetalige leidinggevende
Aanvullende afspraken		
<ul style="list-style-type: none"> › Werkzaamheden met een zeer hoog risico worden alleen uitgevoerd door medewerkers die goed Nederlands en Engels spreken. Hieronder valt in ieder geval werken in besloten ruimten. › Bij risicovolle werkzaamheden of werkzaamheden waarbij veel contact nodig is met andere partijen, zoals hijsen en schakelen, is de tweetalige leidinggevende of zijn vervanger voortdurend op de werkplek aanwezig. › Bij alle andere werkzaamheden is de tweetalige leidinggevende of zijn vervanger voortdurend op het project aanwezig. 		